

# Informacje dotyczące ochrony danych osobowych

Stan na dzień: 23.09.2025

W zależności od procesu przetwarzania danych, za przetwarzanie danych osobowych użytkownika odpowiedzialny jest inny podmiot. Dane kontaktowe odpowiedniego podmiotu odpowiedzialnego można znaleźć w odpowiedniej sekcji niniejszej polityki prywatności. Jeśli za przetwarzanie danych użytkownika odpowiedzialny jest inny podmiot, zostanie to wyraźnie zaznaczone w niniejszej polityce prywatności.

Wymienione spółki prowadzą oddzielne systemy przetwarzania danych. Każda spółka jest samodzielnie odpowiedzialna za przetwarzanie danych osobowych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i przepisami o ochronie danych, w szczególności w celu przeprowadzenia procesu rekrutacyjnego, komunikacji z Państwem (w tym korespondencji e-mailowej) oraz zarządzania stosunkami umownymi, plikami dziennika itp. W tym kontekście nie ma miejsca przetwarzanie danych w ramach całej grupy w ramach wspólnej odpowiedzialności ani przekazywanie danych między spółkami, chyba że istnieje podstawa prawna lub wyraźna zgoda na przekazywanie danych. Każda spółka zapewnia podjęcie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych w celu zagwarantowania bezpieczeństwa i poufności danych oraz ochrony praw użytkownika zgodnie z RODO.

W przypadku odniesień do stron internetowych innych dostawców w niniejszej polityce prywatności, na przykład poprzez linki, ostatnie wywołanie zostało zarejestrowane w dniu 23.09.2025 r. i obowiązują odpowiednie informacje i oświadczenia dotyczące ochrony danych, które są tam podane.

## 1. Odpowiedzialność w Buzzi S.p.A.

### 1.1 Dane kontaktowe podmiotu odpowiedzialnego

Buzzi S.p.A.  
Via Luigi Buzzi, 6  
15033 Casale Monferrato (AL), Włochy

Tel.: +39 0142 416111  
E-mail: info@buzzi.com

### 1.2 Dane kontaktowe inspektora ochrony danych

Buzzi S.p.A.  
Via Luigi Buzzi, 6  
15033 Casale Monferrato (AL) – Włochy  
E-mail: privacy@buzzi.com

### 1.3 Pliki dziennika

Podczas odwiedzania i korzystania z tej strony internetowej firma Buzzi S.p.A przetwarza adres IP, agenta użytkownika, datę i godzinę dostępu, metodę zapytania, żądane pliki, ilość danych oraz ścieżkę strony i przechowuje te dane w plikach dziennika serwerów internetowych Amazon Web Services EMEA SARL, 38 Avenue John F. Kennedy, L-1855 Luksemburg. Podstawą prawną przetwarzania danych użytkownika w plikach dziennika jest art. 6 ust. 1 lit. f) RODO ( ). Uzasadnionym interesem jest zapewnienie i kontrola dostępności, funkcjonowania technicznego i bezpieczeństwa strony internetowej.

Ponadto Buzzi S.p.A. przetwarza te same dane w celu udostępnienia menedżera zgody na pliki cookie dostawcy OneTrust, LLC, 1200 Abernathy Rd Ste 600, Atlanta, GA 30328, USA, w plikach dziennika serwerów internetowych Cloudflare, Inc., 101 Townsend St, San Francisco, CA 94107, USA.

#### 1.4 Przekazywanie danych osobowych do państw trzecich

Podczas korzystania z systemów informatycznych i oprogramowania Amazon Web Services, OneTrust LLC z serwerami internetowymi Cloudflare, Inc., Vimeo.com i Google LLC, Państwa dane mogą być przekazywane do Stanów Zjednoczonych, ponieważ firmy te mają tam swoje siedziby. Wszystkie te firmy podlegają ramom ochrony danych osobowych (Data Privacy Framework). Stanowią one decyzję o odpowiednim poziomie ochrony, która gwarantuje certyfikowanym firmom odpowiedni poziom ochrony danych przy przekazywaniu danych do Stanów Zjednoczonych.

#### 1.5 Ogólne wykorzystanie plików cookie

Pliki cookie to małe pliki, które są tworzone automatycznie i zapisywane w przeglądarce internetowej urządzenia końcowego odwiedzającego na każdej odwiedzanej stronie internetowej. Pliki cookie mogą przechowywać informacje o preferowanych ustawieniach użytkownika, sprawdzać ustawienia przeglądarki dotyczące plików cookie, odnotowywać zamknięcie menedżera zgody na pliki cookie, przyczyniać się do utrzymania bieżącej sesji i równoważenia obciążenia między różnymi serwerami (load balancing). Podstawą prawną przetwarzania danych użytkownika przez technicznie niezbędne pliki cookie jest art. 6 ust. 1 lit. f) RODO. Uzasadniony interes polega na zapewnieniu funkcjonowania strony internetowej.

Nazwa pliku cookie	Okres przechowywania	Cel
OptanonConsent	364 dni	Przechowuje zgodę użytkownika na używanie plików cookie na stronie internetowej. Zawiera informacje takie jak czas wyrażenia zgody, wersja pliku cookie i inne istotne szczegóły.
OptanonAlertBoxClosed	364 dni	Zapisuje moment, w którym użytkownik zamknął okno z informacją o plikach cookie. Dzięki temu strona internetowa nie wyświetla ponownie okna z informacją po jego zamknięciu przez użytkownika.
JSESSIONID	Sesja	Służy do identyfikacji i utrzymania sesji użytkownika oraz umożliwia serwerowi przechowywanie danych sesji użytkownika i śledzenie interakcji użytkownika.
LFR_SESSION_STATE_20120	Sesja	Zapisuje status sesji użytkownika na stronie internetowej i umożliwia użytkownikowi poruszanie się po stronie oraz wykonywanie czynności.
GUEST_LANGUAGE_ID	364 dni	Służy do wyboru języka na tych stronach internetowych.
COOKIE_SUPPORT	364 dni	Sprawdź ustawienia przeglądarki dotyczące plików cookie.

## 2. Odpowiedzialność w Dyckerhoff Polska Sp. z o.o.

### 2.1 Dane kontaktowe podmiotu odpowiedzialnego

Dyckerhoff Polska Sp. z o.o. (zwana dalej „Dyckerhoff Polska” lub „my”)  
ul. Zakładowa 3  
26-052 Nowiny  
Polska  
Tel.: +48 41 346 60 00  
E-mail: [biuro@dyckerhoff.pl](mailto:biuro@dyckerhoff.pl)

## 2.2 Statystyki internetowe z Matomo

Jeśli wyrażą Państwo zgodę zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a) RODO, przetwarzamy Państwa dane do celów statystyk internetowych na tych stronach internetowych za pomocą narzędzia śledzącego „Matomo” firmy InnoCraft Ltd., 150 Willis St, 6011 Wellington, Nowa Zelandia. Wymaga to – o ile nie skonfigurowano przeglądarki internetowej tak, aby domyślnie blokowała usługi śledzenia – zapisania plików cookie analitycznych w urządzeniu końcowym:

- `_pk_ses.4.4289` – ważność: 30 minut
- `_pk_id.4.4289` – ważność: 13 miesięcy
- `_pk_ref.4.4289` – ważność: 6 miesięcy

Pliki cookie gromadzą różne dane podczas korzystania z tych stron internetowych, w tym informacje o pochodzeniu, rozdzielczości ekranu, częstotliwości i czasie odwiedzin, a także szczegóły dotyczące urządzenia i przeglądarki (User-Agent), ścieżki kliknięć, odwiedzonych stron i czasu spędzonego na stronie przed zmianą strony lub opuszczeniem strony. W kontekście „plików cookie śledzących” i analityki internetowej współczynnik odrzuceń jest często określany jako „bounce rate”, który mierzy odsetek odwiedzających, którzy wchodzą na stronę internetową i opuszczają ją bez podejmowania dalszych działań. Funkcja anonimizacji zapobiega rejestrowaniu pełnego adresu IP podczas korzystania z Matomo.

Przetwarzamy Państwa dane w systemach informatycznych firmy Dyckerhoff GmbH, Biebricher Straße 68, 65203 Wiesbaden, która działa jako podmiot przetwarzający dane dla [Dyckerhoff.pl](https://www.dyckerhoff.pl).

Państwa zgoda na przetwarzanie danych przez Matomo jest dobrowolna, tzn. nie jest wymagana do korzystania z <https://www.dyckerhoff.pl> i może zostać cofnięta w dowolnym momencie ze skutkiem na przyszłość.

## 2.3 Kontakt i przebieg komunikacji

Jeśli kontaktują się Państwo z Dyckerhoff Polska i przekazują w tym ramach dane osobowe, np. w celu uzyskania informacji o produktach i/lub dostawach, przetwarzamy Państwa dane zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b) RODO.

O ile Państwa zapytanie kontaktowe nie jest niezbędne do wykonania umowy ani do podjęcia działań przed zawarciem umowy, podstawą prawną przetwarzania Państwa danych jest art. 6 ust. 1 lit. f) RODO. Uzasadnionym interesem jest ostateczne przetworzenie otrzymanej wiadomości.

Podstawą prawną przetwarzania Państwa danych jest art. 6 ust. 1 lit. a) RODO, o ile wyrazili Państwo zgodę na przetwarzanie danych.

Państwa wiadomość będzie przechowywana do momentu zakończenia przetwarzania. Dłuższe przechowywanie ma miejsce tylko wtedy, gdy jesteśmy do tego uprawnieni lub zobowiązani w indywidualnym przypadku.

Jeśli skontaktują się Państwo z Dyckerhoff Basal za pośrednictwem [www.linkedin.com](http://www.linkedin.com) (patrz sekcja Media społecznościowe) lub innych podobnych stron internetowych, za przetwarzanie Państwa danych odpowiedzialny jest operator danej platformy.

## 2.4 Przeprowadzenie procedury rekrutacyjnej

Przetwarzamy dane zawarte w Państwa podaniu o pracę w celu oceny Państwa przydatności i kwalifikacji do stanowiska, o które się ubiegają. W procesie rekrutacyjnym przetwarzamy Państwa dane w celu rozpatrzenia Państwa aplikacji i sprawdzenia, czy możemy zaoferować Państwu miejsce pracy. To, jakie dane przetwarzamy, zależy od tego, jakie dane nam Państwo udostępniają. Ponadto przetwarzamy dane zebrane podczas rozmowy kwalifikacyjnej. Państwa dane kontaktowe wykorzystujemy wyłącznie w celu informowania Państwa o przebiegu procesu rekrutacyjnego. Podstawą prawną jest art. 6 ust. 1 lit. b) RODO. Jeśli Państwa dokumenty aplikacyjne zawierają szczególne kategorie danych osobowych, na przykład informacje o stanie zdrowia, Państwa dane będą przetwarzane zgodnie z art. 9 ust. 2 lit. b) RODO.

Państwa dane aplikacyjne zostaną usunięte, gdy tylko przestaną być niezbędne do osiągnięcia celu, w jakim zostały zebrane. W przypadku nawiązania stosunku pracy, umowy o praktykę zawodową, stażu lub innego stosunku służbowego w wyniku procedury rekrutacyjnej, dane będą początkowo nadal przechowywane i przeniesione do akt osobowych. W przeciwnym razie proces rekrutacyjny zakończy się dla Państwa otrzymaniem odmowy. W przypadku odmowy przechowujemy Państwa dane przez sześć miesięcy od momentu otrzymania decyzji o odmowie, o ile dłuższe przechowywanie nie jest konieczne do obrony roszczeń prawnych.

Jeśli wyrażą Państwo taką chęć, po odrzuceniu Państwa aplikacji możemy uwzględnić ją w późniejszym procesie rekrutacyjnym. Aby zostać przyjętym do puli kandydatów, potrzebujemy Państwa zgody zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a) RODO. Państwa zgoda jest dobrowolna i może zostać cofnięta w dowolnym momencie.

## 2.5 Media społecznościowe

### Google Maps

Jeśli wyrażasz zgodę zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a) / art. 49 ust. 1 lit. a) RODO, odpowiedzialność za przetwarzanie Twoich danych, takich jak adres IP, agent użytkownika i ewentualnie inne cechy identyfikacyjne, które są przekazywane przez serwer, pliki cookie i ewentualne inne identyfikatory, ponosi firma Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlandia, jest odpowiedzialna za przetwarzanie Państwa danych, takich jak adres IP, agent użytkownika i ewentualnie inne cechy identyfikacyjne, które są rejestrowane przez zapytania serwera, pliki cookie i wartości w lokalnej pamięci, aby móc udostępnić Państwu na tych stronach internetowych interaktywną usługę mapową „Google Maps”.

Więcej informacji na temat przetwarzania Państwa danych, w tym przekazywania Państwa danych do państw trzecich przez Google Ireland Limited, można znaleźć tutaj: [policies.google.com/privacy](https://policies.google.com/privacy)

Google LLC jest firmą amerykańską. Jeśli Państwa dane, w tym wymienione informacje, są przekazywane do Stanów Zjednoczonych do Google LLC, odbywa się to na podstawie ram ochrony danych osobowych (Data Privacy Framework).

Państwa zgoda na przetwarzanie danych w celu udostępnienia Google Maps na tych stronach internetowych jest dobrowolna, a zatem nie jest wymagana do korzystania z tych stron internetowych i może zostać cofnięta w dowolnym momencie ze skutkiem na przyszłość.

### **Vimeo**

Jeśli wyrażą Państwo zgodę zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a) / art. 49 ust. 1 lit. a) RODO, Vimeo.com, Inc., 330 West 34th Street, 5th Floor, New York, New York 10001, USA, jest odpowiedzialna i przetwarza Państwa dane, takie jak adres IP, agent użytkownika i ewentualnie inne cechy identyfikacyjne, które są rejestrowane przez zapytania serwera, pliki cookie i wartości w lokalnej pamięci, aby móc udostępniać Państwu filmy wideo na tych stronach internetowych. Vimeo.com, Inc. korzysta z usług hostingowych świadczonych przez Cloudflare, Inc., 101 Townsend St., San Francisco, California 94107, USA, na podstawie umowy podwykonawczej. Oznacza to, że Vimeo.com, Inc. zleca Cloudflare, Inc. świadczenie usług hostingowych w swoim imieniu.

Więcej informacji na temat przetwarzania danych, w tym przekazywania danych do krajów trzecich przez Vimeo.com, Inc., można znaleźć tutaj: [www.vimeo.com/privacy](http://www.vimeo.com/privacy)

Twoja zgoda na przetwarzanie danych w celu udostępniania filmów na tych stronach internetowych jest dobrowolna, a więc nie jest wymagana do korzystania z tych stron internetowych i może zostać w każdej chwili cofnięta ze skutkiem na przyszłość.

Vimeo.com, Inc. i Cloudflare, Inc. są przedsiębiorstwami amerykańskimi. Jeśli Państwa dane, w tym wymienione informacje, są przekazywane do Stanów Zjednoczonych do tych odbiorców danych, odbywa się to na podstawie ram ochrony danych osobowych.

Państwa zgoda jest dobrowolna i może zostać cofnięta w dowolnym momencie ze skutkiem na przyszłość.

### **LinkedIn**

Prowadzimy stronę na LinkedIn. LinkedIn, oferta LinkedIn Corp, 1000 West Maude Avenue, Sunnyvale, CA 94085 USA.

Za przetwarzanie danych osób znajdujących się w UE odpowiedzialna jest firma LinkedIn Ireland Unlimited Company, Wilton Place, Dublin 2, Irlandia: „Jeśli użytkownik znajduje się w „wyznaczonych krajach”, LinkedIn Ireland Unlimited Company („LinkedIn Ireland”) staje się administratorem danych osobowych użytkownika, które są udostępniane naszym usługom, gromadzone dla nich lub przez nie lub przetwarzane w związku z nimi”, [de.linkedin.com/legal/privacy-policy](http://de.linkedin.com/legal/privacy-policy)

Przetwarzamy dane, gdy tylko skontaktujesz się z nami za pośrednictwem serwisu LinkedIn.

Podczas odwiedzania serwisu LinkedIn dane i informacje zebrane o Tobie podczas korzystania z serwisu (m.in. adres IP, agent użytkownika, historia przeglądania, lokalizacja [geotargetowanie]) są przetwarzane przez LinkedIn, który wykorzystuje w tym celu pliki cookie i inne technologie śledzenia sieciowego. Odbiorcą tych danych jest w pierwszej kolejności LinkedIn, gdzie mogą one być przekazywane osobom trzecim do własnych celów i na odpowiedzialność LinkedIn, ponieważ LinkedIn i jego partnerzy współpracują globalnie i wykorzystują pliki cookie, np. do celów statystycznych, personalizacji, dostosowywania reklam / ofert / treści do potrzeb użytkownika oraz tworzenia profili. Użytkownik ma swobodę odwiedzania naszej strony LinkedIn i podejmowania dalszych działań, takich

jak pozostawianie komentarzy lub wiadomości, kontaktowanie się z nami lub śledzenie naszej strony. Alternatywnie można uzyskać wszystkie dalsze informacje na naszej stronie internetowej.

LinkedIn jest certyfikowanym uczestnikiem programu EU-U.S. Data Privacy Framework, co gwarantuje odpowiedni poziom ochrony danych.

### 3. Państwa prawa zgodnie z RODO

Zgodnie z art. 15 RODO mają Państwo prawo zażądać informacji o swoich danych osobowych przetwarzanych przez daną spółkę.

W przypadku przetwarzania nieprawidłowych danych osobowych mają Państwo prawo do ich sprostowania zgodnie z art. 16 RODO.

Jeśli spełnione są wymogi prawne, mają Państwo prawo do usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych, których to dotyczą (art. 17 i art. 18 RODO).

Zgodnie z warunkami określonymi w art. 20 RODO mają Państwo prawo do przenoszenia danych.

Mają Państwo prawo w każdej chwili wycofać swoją zgodę, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

Zgodnie z art. 21 RODO mają Państwo prawo w dowolnym momencie sprzeciwić się przetwarzaniu danych, które Państwa dotyczą, z przyczyn wynikających z Państwa szczególnej sytuacji.

Zgodnie z art. 77 RODO mają Państwo prawo do wniesienia skargi. Mogą Państwo skorzystać z tego prawa, zwracając się do właściwego organu nadzorczego:

- Buzzi S.p.A.: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)
- Dyckerhoff Polska: <https://www.uodo.gov.pl/>